

CIRCULAR NO. 3

NCCA/227

A / To : Las Federaciones Nacionales Categoría III & IV afiliadas a la NORCECA. / **National Federations Category III & VI and Regional members affiliated to NORCECA**

Asunto / Subject : XXIII Congreso NORCECA 2015 / **XXIII NORCECA Congress**

Fecha / Date : Mayo 25, 2015 / **May 25, 2015.**



Estimados Señores: / **Dear Sirs:**

Como es de su conocimiento a la Federación Dominicana de Voleibol se le ha otorgado la sede para la celebración del XXIII Congreso NORCECA 2015, programado para ser celebrado en La Romana, Punta Cana, Republica Dominicana, del 31 de Octubre al 1ero de Noviembre 2015. / **As you know to the Dominican Republic National Volleyball Federation has granted to host the XXIII NORCECA Congress, programmed to be held in La Romana, Punta Cana, Dominican Republic from October 30 to November 1st, 2015.**

Con relación a lo anteriormente expuesto le informamos que el día 30 de Octubre 2015 está programado el Seminario y evaluación del Plan de Desarrollo y si es su deseo de participar en el mismo deberán programar su llegada para el día 29 de Octubre 2015 y deberán cubrir sus gastos de ese día extra. De lo contrario su llegada oficial deberá ser el día 30 de Octubre 2015, a través del Aeropuerto Internacional de Punta Cana (PUJ), República Dominicana, y su retorno para el día 2 de Noviembre 2015 / **In relation with the above matter we inform you that in October 30, 2015 an Seminar with the Development Plan Evaluation will be held and if you wish to participate in this activity you must to coordinate your arrival on October 29, 2015 and must cover you own expenses for its extra day. Otherwise we will appreciate to coordinate your arrival on October 30, 2015 through Punta Cana International Airport (PUJ), Dominican Republic and its departure on November 2, 2015.**

Solicitamos iniciar el proceso de verificación y obtención del visado correspondiente en caso de ser necesario a fin de poder garantizar su participación en esta magna asamblea y remitir su confirmación de asistencia y carta de acreditación antes pero no después del 1ero de Julio, 2015. / **We request to initiate the verification process and visa issue, if is necessary, in order to ensure their participation in this assembly, also please remit your confirmation and the accreditation letter before but not after July 1st, 2015.**

La no participación de su Federación Nacional en el Congreso NORCECA 2015, será sancionada. Las Federaciones Nacionales participantes deberán estar al día con el pago de sus cuotas de afiliación anual con la NORCECA y la FIVB. **The nonparticipation of your National Federation in the 2015 NORCECA Congress is subject to sanction. National Federations must be updated with the payment of their annual affiliation fees with NORCECA and FIVB.**

Los gastos de alojamiento y alimentación del 1er Delegado de cada Federación Nacional participante serán cubiertos por la Federación Dominicana de Voleibol y la NORCECA. / **Board and room expenses of first (1st) Delegate of each participating National Federation will be covered by Dominican Republic National Volleyball Federation and NORCECA.**

Al agradecer las atenciones que puedan ser dispensadas a la presente, hacemos propicia la oportunidad para saludarle con sentimientos de consideración. / **For any additional information, please don't hesitate to contact us at your earliest convenience.**

Muy atentamente / **Yours Sincerely,**


Lic. Arateide Cáceres Hernández

Directora Departamento Federaciones Nacionales /
National Federations Department Director



ARA/srp